

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 31 (2001)
Heft: 1

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IMPRESSUM

Editeur: Société coopérative Aînés,
sans but lucratif

Directeur d'édition: Jean-Robert Probst
E-mail: jrprobst@magazinegenerations.ch

Rédaction: Bernadette Pidoux
E-mail: bpidoux@magazinegenerations.ch

Catherine Prélaz
E-mail: cprelaz@worldcom.ch

Photographe: Yves Debraine

Secrétariat: Sylvia Pasquier,
Dominique Rochat, Isabelle Bosson

Administration et rédaction:
Passage Saint-François 10
Case postale 2633, 1002 Lausanne
Tél. 021/321 14 21 – Fax 021/321 14 20

Secrétariat ouvert de
8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h

Abonnements: 11 numéros par an
Fr. 45.-, Etranger Fr. 49.20.

Collaborateurs réguliers: Isabelle Aguet,
Drago Arsenijevic, Josette Baud, Jacques
Bofford, Valentin Borghini, Janine Chas-
sot, Charlotte Hug, Albin Jacquier, J.-R.
Laederach, Pierre Lang, Guy Métrailler,
Pécub, Françoise de Preux, Jean-Philippe
Rapp, Nicole Rohrbach, Skyll, J.-P. de
Sury, Annette Wicht, Urs Zeier

Régie des annonces:
Publimag SA

Yves Hautier, Product Manager
Rue Centrale 15, 1002 Lausanne
Tél. 021/351 83 83, fax 021/351 83 84

Graphisme et PAO: Pierre Maleszewski
E-mail: paopima@worldcom.ch

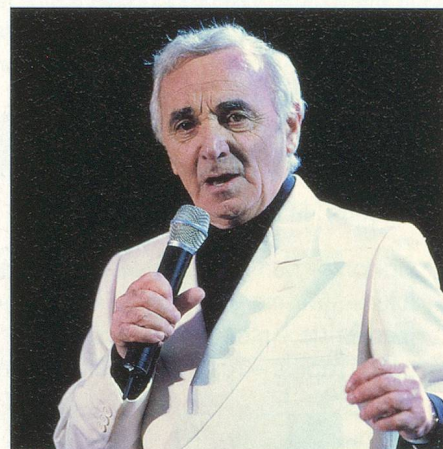
Impression:
IRL Imprimeries Réunies, Lausanne SA

Tirage: 41 500 exemplaires

Le mois prochain

Infatigable Charles Aznavour

Considéré comme l'un des plus célèbres chanteurs de la planète, Charles Aznavour a entamé sa dernière tournée. Après avoir triomphé à Paris, il va planter ses tréteaux à Genève et à Neuchâtel. Portrait d'un grand poète qui ne connaît pas la retraite.



Les amoureux de l'âge d'or

Il n'y a pas de retraite pour saint Valentin, car il n'y a pas d'âge pour aimer. Nous avons choisi le mois des amoureux pour vous parler d'un sujet délicat et même tabou, mais qu'il est ridicule d'ignorer. L'amour chez les seniors existe...

A votre bon cœur!

Les maladies cardio-vasculaires entraînent, en Suisse 41% de tous les décès. Les hommes sont les premiers frappés, mais leurs compagnes ne sont pas épargnées. Heureusement, il y a des remèdes préventifs très simples. Comme la marche.

LE MOT DU MOIS AGUILLER

Définition: mettre un objet dans une position élevée et souvent instable, précaire ou difficile d'accès.

Exemple: aguiller un vase sur le rebord d'une armoire.

Origine: 1820. Appartient à la famille du français quille, d'origine germanique.

Le Petit Dictionnaire suisse romand.
Editions Zoé.

Abonnez-vous ou offrez «Générations»!

JE COMMANDE

Je m'abonne

Nom Prénom
Rue Localité
Signature

J'offre un abonnement à

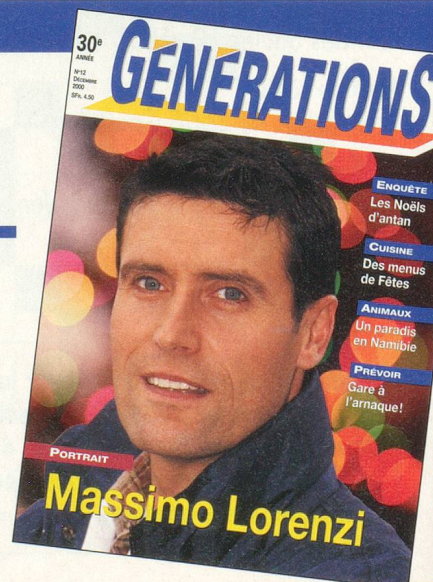
Nom Prénom
Rue Localité

Veuillez envoyer le bulletin de versement à

Nom Prénom
Rue Localité

Fr. 45.-
par an seulement

Tél. 021/321 14 21



A retourner à «Générations», case postale 2633, 1002 Lausanne